

DER GEMEINDERAT

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

FESTGESTELLT, dass die Abschlussrechnung für das Geschäftsjahr 2024, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 12/25 vom 24.04.2025, einen Verwaltungsüberschuss von € 3.155.660,94 aufweist (Buchstabe A der Aufstellung zum Nachweis des Verwaltungsergebnisses);

FESTGESTELLT, dass der rückgestellte Anteil, der im Haushaltsvoranschlag des Bezugsjahres angesetzt wurde und der in den Verwaltungsüberschuss einfließen wird € 491.608,88 beträgt (Buchstabe B der Aufstellung zum Nachweis des Verwaltungsergebnisses);

FESTGESTELLT, dass der gebundene Anteil des Verwaltungsüberschusses, der aus der Abschlussrechnung hervorgeht, € 500.278,90 beträgt (Buchstabe C der Aufstellung zum Nachweis des Verwaltungsergebnisses);

FESTGESTELLT, dass der für Investitionen bestimmte Anteil des Verwaltungsüberschusses, der aus der Abschlussrechnung hervorgeht, € 146.808,06 beträgt (Buchstabe D der Aufstellung zum Nachweis des Verwaltungsergebnisses);

FESTGESTELLT, dass der verfügbare Teil des Verwaltungsüberschusses, der aus der Abschlussrechnung hervorgeht, somit € 2.016.965,10 beträgt (Buchstabe E der Aufstellung zum Nachweis des Verwaltungsergebnisses);

IL CONSIGLIO COMUNALE

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

ACCERTATO inoltre che il rendiconto della gestione per l'esercizio finanziario 2024, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 12/25 del 24.04.2025, reca un avanzo d'amministrazione pari a € 3.155.660,94 (voce A del prospetto a dimostrazione del risultato di amministrazione);

ACCERTATO che la quota accantonata stanziata nel bilancio dell'esercizio di riferimento destinati a confluire nell'avanzo d'amministrazione ammonta ad € 491.608,88 (voce B del prospetto a dimostrazione del risultato di amministrazione);

ACCERTATO che la quota vincolata dell'avanzo d'amministrazione risultante dal rendiconto ammonta ad € 500.278,90 (voce C del prospetto a dimostrazione del risultato di amministrazione);

ACCERTATO che la quota destinata agli investimenti dell'avanzo d'amministrazione risultante dal rendiconto ammonta ad € 146.808,06 (voce D del prospetto a dimostrazione del risultato di amministrazione);

ACCERTATO che la parte disponibile dell'avanzo d'amministrazione risultante dal rendiconto ammonta quindi ad € 2.016.965,10 (voce E del prospetto a dimostrazione del risultato di amministrazione);

gebnisses);

FESTGESTELLT, dass der verfügbare Teil des Verwaltungsüberschusses im Sinne des Art. 187, Abs. 2 des GvD. Nr. 267/2000, mittels Haushaltsänderung zu folgenden, in der Reihenfolge ihrer Priorität genannten Zwecken verwendet werden kann:

- a) zur Deckung der außeretatmäßigen Verbindlichkeiten;
- b) für die Maßnahmen, die sich für die Wahrung des Haushaltsgleichgewichtes laut Art. 193 für notwendig erweisen, falls die ordentlichen Mittel nicht ausreichen;
- c) für die Finanzierung von Investitionsausgaben;
- d) zur Finanzierung der laufenden Ausgaben, die nicht ständig bestritten werden;
- e) zur vorzeitigen Tilgung von Schulden.

FESTGESTELLT, dass für die Zwecke laut Buchstaben a), b), d) und e) keine Mittel erforderlich sind;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 229/25 vom 12.06.2025, bestätigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 30/25 vom 16.07.2025, mit welchem der Verwaltungsüberschuss des vorhergehenden Geschäftsjahres, beschränkt auf einen Teil des frei verfügbaren Anteils in Höhe von € 630.668,71, auf den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 angewendet worden ist;

AUF DIE NOTWENDIGKEIT verwiesen, nun den Verwaltungsüberschuss, beschränkt auf den Rest des frei verfügbaren Teils (€ 1.386.296,39) und den für Investitionen bestimmten Anteil (€ 146.808,06), sowie den rückgestellten Anteil (€ 72.721,00) also insgesamt € 1.605.825,45, auf den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 anwenden zu müssen;

NACH EINSICHTNAHME in das beiliegende Verzeichnisses, das vom Finanzdienst erstellt wurde und die vorgesehenen Verwendungszwecke des Verwaltungsüberschusses aufführt;

NACH EINSICHTNAHME in das Gutachten

CONSTATATO che la parte disponibile dell'avanzo di amministrazione può essere utilizzato, ai sensi dell'art. 187,c. 2 del D.Lgs. n. 267/2000, con provvedimento di variazione di bilancio per le finalità di seguito indicate in ordine di priorità:

- a) per la copertura dei debiti fuori bilancio;
- b) per i provvedimenti necessari per la salvaguardia degli equilibri di bilancio di cui all'art. 193 ove non possa provvedersi con mezzi ordinari;
- c) per il finanziamento di spese di investimento;
- d) per il finanziamento delle spese correnti a carattere non permanente;
- e) per l'estinzione anticipata dei prestiti.

ACCERTATO che per le finalità di cui alle lettere a), b), d) ed e) non sono necessari alcuni mezzi;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 229/25 del 12.06.2025, ratificata dal Consiglio comunale n. 30/25 del 16.07.2025, con la quale è stato applicato l'avanzo di amministrazione dell'esercizio precedente, limitatamente ad una parte della quota disponibile di € 630.668,71, sul bilancio di previsione 2025 - 2027;

RITENUTO necessario applicare ora l'avanzo di amministrazione, limitatamente alla restante parte disponibile (€ 1.386.296,39) e la quota destinata agli investimenti (€ 146.808,06), e inoltre la quota accantonata (72.721,00) per un totale di € 1.605.825,45 , sul bilancio di previsione 2025 - 2027;

VISTO l'allegato prospetto, redatto dal Servizio finanziario, nel quale sono indicati gli scopi per i quali si intende utilizzare,l'avanzo di amministrazione;

VISTO il parere del revisore dei conti n. 5

des Rechnungsrevisors Nr. 5 vom 11.07.2025;

NACH erfolgter Beratung;

BERÜCKSICHTIGT, dass das Wirtschaftsergebnis nach der Anwendung des Verwaltungsüberschusses unverändert bleibt;

NACH DAFÜRHALTEN, gleichzeitig auch das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024, wie in der Beilage 2 angeführt, zu aktualisieren;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 *„Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“*;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 18.08.2010, Nr. 267 *„E.T. der Gesetze über die Ordnung der Gebietskörperschaften“*;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 23.06.2011, Nr. 118 *„Bestimmungen auf dem Gebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltmuster der Regionen, der Gebietskörperschaften und deren Organismen, im Sinne der Artikel 1 und 2 des Gesetzes vom 5. Mai 2009, Nr. 42“*;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 *„Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirks-gemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“*;

NACH EINSICHTNAHME in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden

dell'11.07.2025;

ESATURITA la discussione;

CONSIDERATO che con l'applicazione dell'avanzo di amministrazione la situazione economica rimane uguale;

RITENUTO di aggiornare contestualmente, come descritto nell'allegato 2, anche il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 *„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“*;

VISTO il D.Lgs. 18.08.2010, n. 267 *„T.U. delle leggi sull'ordinamento degli enti locali“*;

VISTO il D.Lgs 23.06.2011 n. 118 *„Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42“*;

VISTA la L.P. 12.12.2016, n. 25 *„Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia Autonoma di Bolzano“*;

VISTO il regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018, e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti

positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

eMLu3vsmxB/OvbCHKhHZpF+nl+H8IRCYS1UcNZHUipl=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

1KzSZgMIQCof2fNErjqf2eOx6c3FZH3iBjDryQ8irrw=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 15 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 15 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. den Verwaltungsüberschuss des vorhergehenden Geschäftsjahres, beschränkt auf den Rest des frei verfügbaren Teils (€ 1.386.296,39) und den für Investitionen bestimmten Anteil (€ 146.808,06), sowie den rückgestellten Anteil (€ 72.721,00) also insgesamt € 1.605.825,45, auf den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 anzuwenden und zur Finanzierung der im entsprechenden, vom Finanzdienst verfassten Verzeichnis angeführten Zwecke zu verwenden, welches wesentlichen und integrierenden Bestand gegenständlichen Beschluss bildet;
2. gleichzeitig auch das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024, wie in der Beilage 2 angeführt, zu aktualisieren;
3. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

con voti n. 15 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 15 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di applicare l'avanzo di amministrazione dell'esercizio precedente, limitatamente alla restante parte disponibile (€ 1.386.296,39) e la quota destinata agli investimenti (€ 146.808,06), e inoltre la quota accantonata (72.721,00) per un totale di € 1.605.825,45, sul bilancio di previsione 2025 - 2027 e di destinarlo al finanziamento delle finalità indicate nel relativo prospetto redatto dal Servizio finanziario che forma parte sostanziale ed integrante del presente atto;
2. di aggiornare contestualmente, come descritto nell'allegato 2, anche il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

4. eine Kopie gegenständlichen Beschlusses im Sinne des Art. 18, Abs. 14 des L.G. vom 22.12.2015, Nr. 17, dem Gemeindegeldmeister zu übermitteln;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 15 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 15 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um mit der Umsetzung der Programme ohne Verzögerungen beginnen zu können.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

4. di trasmettere copia della presente deliberazione al Tesoriere comunale, ai sensi dell'art. 18, comma 14 della L.P. 22.12.2015, n. 17;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

con voti n. 15 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 15 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, per poter iniziare senza indugio con la realizzazione dei programmi.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
